



安全理事会

Distr.: General
8 April 2008
Chinese
Original: English

2008 年 4 月 8 日南非常驻联合国代表给秘书长的信

谨向你转递即将于 2008 年 4 月 16 日举行的安全理事会关于“联合国与区域组织尤其是非洲联盟在维护国际和平与安全方面的关系”的辩论的概念文件（见附件）。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

南非共和国常驻代表

大使

杜米萨尼·沙德拉克·库马洛（签名）



2008 年 4 月 8 日南非常驻联合国代表给秘书长的信的附件

关于加强联合国与区域组织尤其是非洲联盟在维护国际和平与安全方面的关系的概念文件

1. 引言

1.1 2008 年 4 月 16 日,南非将再一次利用担任安全理事会轮值主席国的机会继续探讨加强联合国与区域组织尤其是非洲联盟(非盟)在维护国际和平与安全方面的关系的具体措施。在这一方面,南非代表团将召集一次国家元首和政府首脑级的专题辩论,其目的是通过加强两个组织之间的关系的具体措施,以应对和平与安全方面的各种挑战。这也将是联合国会员国分享其与本组织的互动经验的一次机遇。

2. 背景/基本动机

2.1 不妨回顾维护国际和平与安全是联合国安全理事会的主要责任。也不妨回顾《联合国宪章》第八章规定了区域安排在维护国际和平与安全中的作用。此外,根据《关于成立非盟和平与安全理事会的议定书》的相关条款的规定,非盟和平与安全理事会的任务是维护非洲的和平与安全。

2.2 而且,2007 年 9 月 25 日安全理事会在“非洲的和平与安全”主题下举行了国家元首和政府首脑级会议,该会强调了加强联合国同非洲之间关系的重要性。还强调国际社会需要建设非洲在预防冲突、管理冲突和冲突后局势等方面的能力。

2.3 非盟当前应对的和平与安全挑战提出了有关联合国同区域组织,尤其是非盟的关系的新问题。其中最中心的问题是就如何加强安全理事会这一被赋予维护国际和平与安全的主要责任的机构同各区域组织,尤其是非盟和平与安全理事会之间的关系达成谅解。

2.4 非盟发起了其自身在布隆迪、达尔富尔以及最近在索马里的特派团。在一些情况下,诸如西非国家经济共同体等次区域组织也在解决冲突中发挥了牵头作用。许多情况下,在联合国不可能部署维持和平特派团的时候由非盟进行干预。也出现过以下情况:甚至在联合国的干预已经得到联合国安全理事会的授权之后,有时要花较长的时间开始运作。

2.5 在这一方面,为了使和平与安全理事会能够履行其在部署和平支助团和进行干预方面的责任,非盟设想建立一支非洲待命部队,以对突发性的非洲冲突局势作出快速反应。

2.6 除了部署维持和平部队之外,非盟还牵头在非洲大陆开展几场建立和平和调解活动,如在科特迪瓦、科摩罗、乌干达以及最近在肯尼亚开展的活动。在所

有这些努力中非盟利用了其斡旋，其直接目标是维护国际和平与安全。在这一方面，非盟最近成立了其智者小组，以便支持非盟和平与安全理事会以及非盟委员会主席在预防冲突领域所作的努力。

2.7 此外，最近达尔富尔和索马里的情况表明，由于缺乏资源，妨碍了执行非洲联盟的各项决定。非洲联盟向冲突地区部署部队，是在代表联合国这样做的，目的是维持国际和平与安全。安全理事会面临的主要挑战是如何在这些局势中承担其责任和义务。

2.8 2007年3月，联合国安全理事会主席声明明确承认目前安全理事会与各地区组织、特别是非洲联盟之间的特别安排是不可持续的。会议还确认，迫切需要明确界定联合国安全理事会同非盟和平与安全理事会的关系。

3. 公开辩论

该公开辩论将使人们有机会在最高政治级别讨论以下问题：

3.1 目前某些冲突的复杂性，以及对和平面临的各种威胁及时采取应对行动的必要性，应考虑到诸如能力等因素，有时候还应考虑到区域组织的局限性。

3.2 解决各种冲突，这需要加强国际和平与安全构架，以联合国、特别是安全理事会同各区域组织之间的牢固关系为其基础。

3.3 不断审查可如何以最佳方式尽可能扩大联合国同各区域组织、特别是同非洲联盟之间的关系。

3.4 就可如何确保为区域组织、特别是非洲联盟执行维持国际和平与安全任务提供可预测、可持续和灵活的资源的问题交流意见。

3.5 拟订在预防、解决和管理冲突领域的合作，包括诸如秘书长斡旋、支助调解、有效利用制裁、预警和支持非盟智者小组等事项。

3.6 深化非盟维持和平行动的措施，包括支持建立非洲待命部队、交流关于非盟预警和起动阶段的意见、管理和规划维持和平行动、后勤和财务管理、加强非洲出兵国的准备工作，等等。

3.7 加强在建设和平以及在冲突后稳定、恢复和重建方面展开合作的措施，包括审议建设和平委员会议程上的议题；非盟参与建设和平委员会进程；支助设立非盟多部门委员会及其秘书处；以及交流信息和最佳做法。

3.8 进一步加强联合国安全理事会同非盟和平与安全理事会之间就影响到非洲和平与安全的事项进行的合作、协调和磋商的方式。承诺每年至少一次或是在亚的斯亚贝巴、或是在纽约举行两个机构间的联合会议，以便就合作事项和非洲总体冲突局势交流意见。

3.9 旨在促进联合国秘书处同非盟委员会之间在预防冲突、维持和平、建设和平以及冲突后重建和发展的所有方面加强合作的具体措施。在这方面，承诺根据非洲联盟十年能力建设计划深化和密切联合国同非盟的关系。在结构上和具体业务上，例如通过最近在维持和平行动部内设立的非盟协助科，帮助非盟建立其和平支助司的结构和能力。推动关于具体维持和平行动的联合国-非盟联合工作，从联络到交流最佳做法和理论、培训、执行联合评估任务等。

3.10 任务/最佳做法：如果要拟订联合国接管非盟特派团和（或）向其提供支助/资金的方式，那么在加强任务规定并使其与资源相符方面就有展开更多对话/合作的空间。联合国安全理事会及非盟和平与安全理事会可在下一次联合国安全理事会/和平与安全理事会会议之前请各自秘书处商定关于发表维持和平任务最佳做法原则的联合声明的基础。

4. 预期成果

4.1 在进行公开辩论后，将于 2008 年 4 月 16 日通过一项决议。
